

**Absender/Sender:****Empfänger/Recipient:**

Fa. Marco Scheinhardt, Germany

**Datum/Date:**

## Erklärung zu beigefügten Abformungen oder Kopfhörern

### Declaration regarding enclosed ear impressions or headphones



Sehr geehrte Damen und Herren des Zolls, diese Sendung enthält:  
 Dear Sir or Madam of the Customs Authority, This shipment contains:

- Ohrabformungen, die uns von unserem Kunden zur Verfügung gestellt wurden.  
*Ear impressions provided by our customer.*
- Kopfhörer, die uns von unserem Kunden zur Verfügung gestellt wurden.  
*Headphones provided by our customer.*

Die Abformungen/Kopfhörer dienen ausschließlich der Herstellung maßgefertigter Ohrstücke/Otoplastiken/Gehörschutzprodukte. Es handelt sich nicht um Handelsware, sondern um persönliche, körperbezogene Proben bzw. persönliches Eigentum des Kunden, das uns lediglich zur Anpassung überlassen wurde.

**Die Abformungen/Kopfhörer haben keinen kommerziellen Wert.**

Es handelt sich nicht um eine Rechnung und nicht um eine Warenlieferung.

Bitte behandeln Sie diese Sendung entsprechend als **Proben bzw. Kundeneigentum ohne Handelswert.**

Für Rückfragen stehen wir Ihnen selbstverständlich zur Verfügung.  
 Mit freundlichen Grüßen,

*The impressions/headphones are used solely for the production of custom-made earmolds/hearing protection products. They are not commercial goods, but personal samples or the personal property of the customer, temporarily provided to us for fitting purposes only.*

***The impressions/headphones have no commercial value.***

*This is neither an invoice nor a commercial delivery of goods.*

*We kindly ask you to treat this shipment accordingly as **samples or customer property without commercial value.***

*For any further questions, we are of course at your disposal.  
 Sincerely,*

**Unterschrift/Signature:**

**Scheinhardt, Wiesenstraße 9, 57223 Kreuztal, Germany**

E-Mail: info@scheinhardt.de | Telefon: +49 (0)2732-59 17 77